MARQUE : LG

REFERENCE : VC 9068R

CODIC : 3595099

LG
Life's Good

OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION

VC9069FS, VC9063EX
VC9068R, VC9066FS

P/No.: MFL67406912

www.lg.com

Table of contents
Table des matières

Important safety instructions ..... **4~5**
Consignes de sécurité importantes ..... **6~7**

How to use ..... **8~18**
Utilisation

Assembling vacuum cleaner ..... 8~9
Assemblage de l'aspirateur

Operating vacuum cleaner 10
Fonctionnement de l'aspirateur

Using carpet and floor nozzle / Hard floor nozzle 11
Utilisation de la brosse sols durs et moquettes / Brosse parquet

Using carpet master nozzle and mini turbine nozzle 12
Utilisation de la turbobrosse et de la mini-turbine

Using 2 in 1 nozzle 13
Utilisation de l'accessoire 2 en 1

Using accessory nozzles 14
Utilisation des accessoires

Emptying dust tank 15
Vidange du bac à poussière

Cleaning dust tank 16
Nettoyage du bac à poussière

Cleaning air filter and motor safety filter 17
Nettoyage du filtre à air et du filtre de sécurité moteur

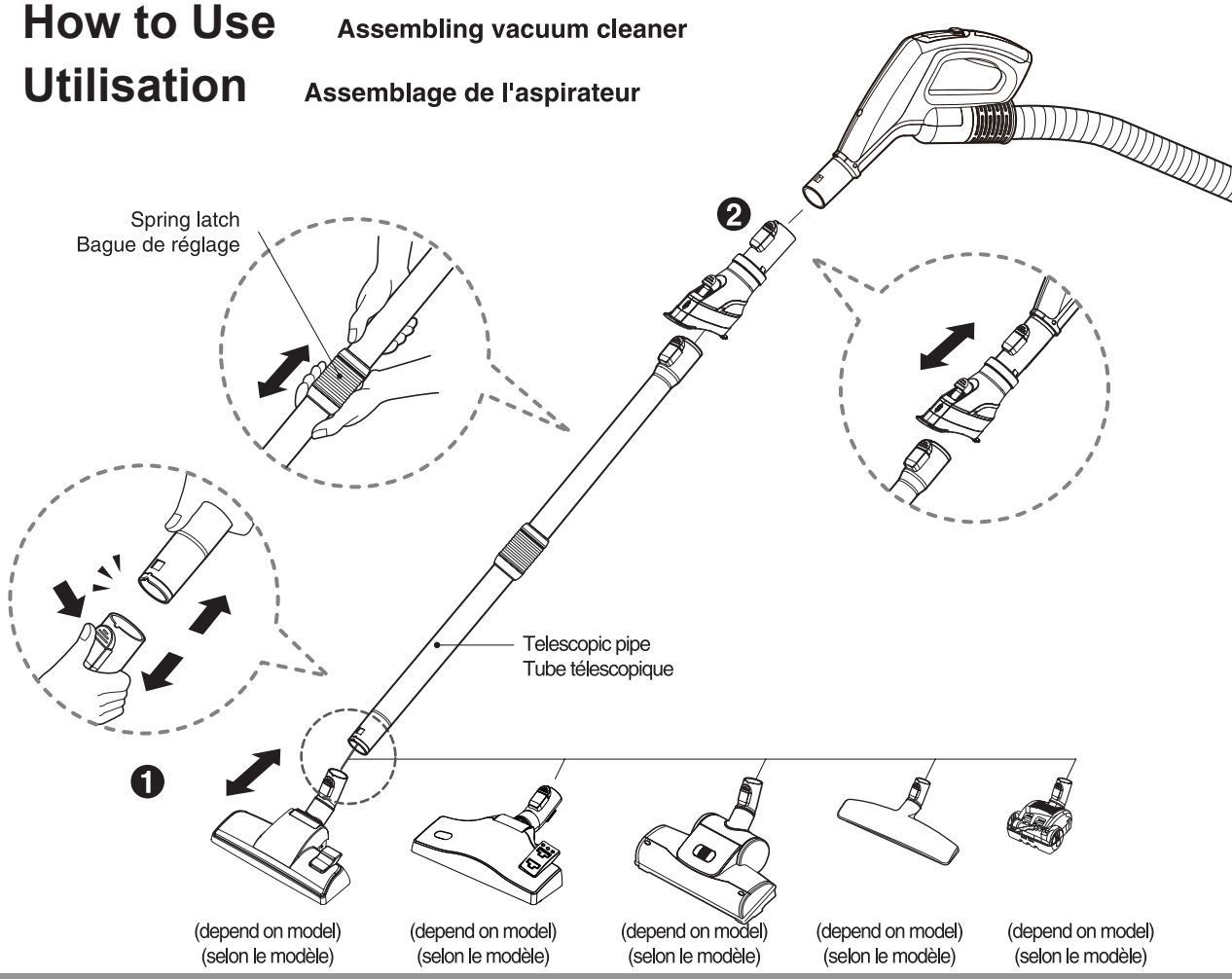
Cleaning exhaust filter 18
Nettoyage du filtre d'évacuation

What to do if your vacuum cleaner does not work **19**
Conseils si l'aspirateur ne fonctionne pas

What to do when suction power decreases **19**
Conseils lorsque la puissance d'aspiration diminue

How to Use
Assembling vacuum cleaner

Utilisation
Assemblage de l'aspirateur



❶ Carpet and floor nozzle (depend on model)
Brosse sols durs et moquettes (selon le modèle)

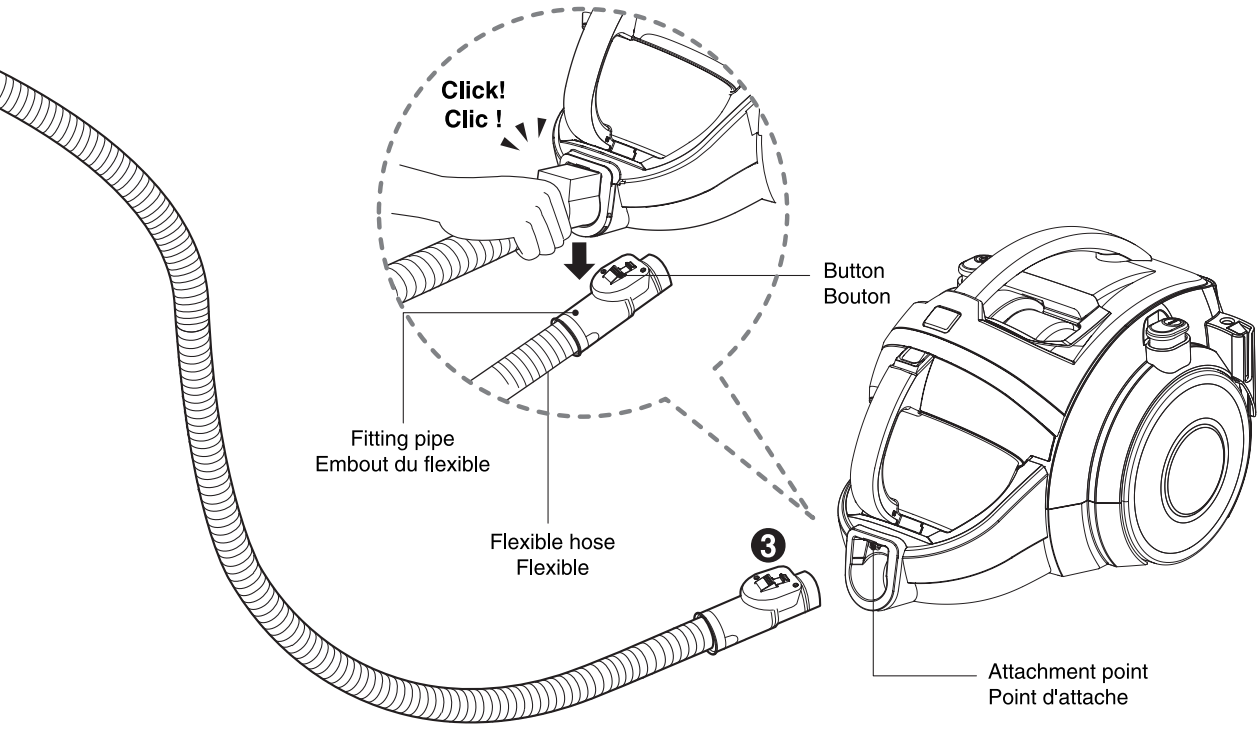
Push the telescopic pipe into the nozzle.

Insérez le tube télescopique dans la brosse.

❷ Telescopic pipe
Tube télescopique

- Push the hose handle firmly into the telescopic pipe.
- Grasp the spring latch to expand.
- Pull out the pipe to desired length.

- Insérez fermement la poignée dans le tube télescopique.
- Actionnez la bague de réglage pour étirer le tube.
- Tirez le tube télescopique jusqu'à la longueur souhaitée.

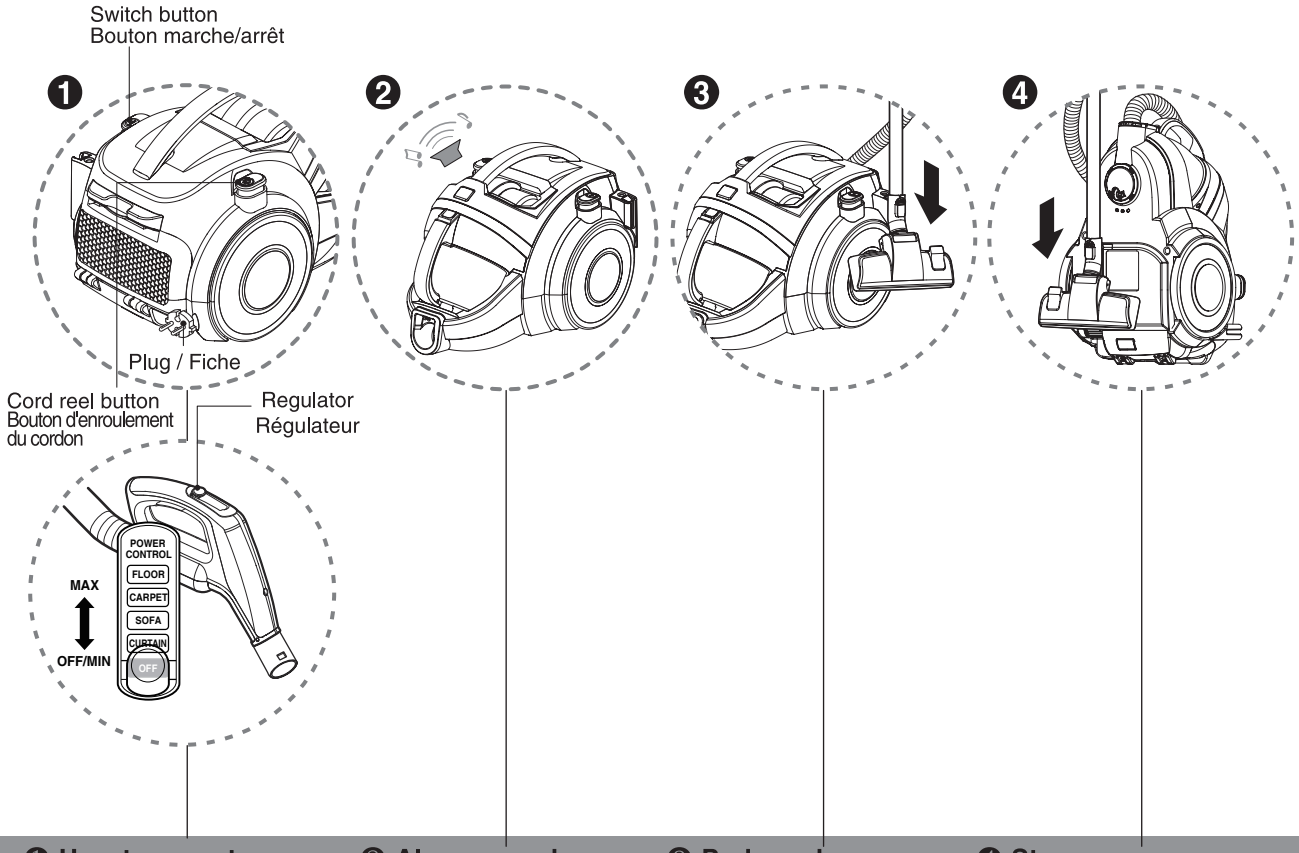


❸ Connecting the hose to the vacuum cleaner
Raccordement du flexible à l'aspirateur

Push the fitting pipe on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner.
To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press the button situated on the fitting pipe, then pull the fitting pipe out of the vacuum cleaner.

Insérez l'embout du flexible dans le point d'attache de l'aspirateur.
Pour retirer le flexible de l'aspirateur, appuyez sur le bouton situé sur l'embout du flexible, puis sortez le flexible de l'aspirateur.

How to Use Operating vacuum cleaner
Utilisation Fonctionnement de l'aspirateur



❶ How to operate Fonctionnement

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Press the switch button to start the vacuum cleaner.
- To stop it, press the switch button again.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.
- The flexible hose handle has a manual air flow regulator which allows you to adjust suction level briefly.

- Tirez le cordon d'alimentation jusqu'à la longueur souhaitée et branchez-le sur la prise électrique.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre en marche l'aspirateur.
- Pour l'arrêter, appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt.
- Pour réenrouler le cordon d'alimentation après utilisation, appuyez sur le bouton d'enroulement du cordon.
- La poignée du flexible comporte un régulateur d'air manuel qui vous permet d'ajuster rapidement la puissance d'aspiration.

❷ Alarm sound Signal sonore

- Alram will sound when the dust tank is full or the air filter is clogged.
- After about 1min 30sec, vacuum cleaner turn itself off and alarm will sound.
- Empty the dust tank and reuse the vacuum cleaner.

- Le signal sonore retentit lorsque le bac à poussière est plein ou que le filtre à air est obstrué.
- Après 1 minute 30 environ, l'aspirateur s'éteint et le signal sonore retentit.
- Videz le bac à poussière et continuez à utiliser l'aspirateur.

❸ Park mode Position parking

- To store during vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use park mode to support the flexible hose and nozzle.
  - Slide the hook on the nozzle into the slot on the side of vacuum cleaner.

- Pour immobiliser l'aspirateur pendant son utilisation, par exemple pour déplacer un meuble ou un tapis, utilisez la position parking pour soutenir le flexible et la brosse.
  - Faites glisser le crochet de la brosse dans l'emplacement situé sur le côté de l'aspirateur

❹ Storage Rangement

- When you have switched off and unplugged the vacuum cleaner, press the cord reel button to automatically rewind the cord.
- You can store your vacuum cleaner in a vertical position by sliding the hook on the nozzle into the slot on the underside of the vacuum cleaner.

- Une fois que vous avez éteint et débranché l'aspirateur, appuyez sur le bouton d'enroulement du cordon pour le réenrouler automatiquement.
- Vous pouvez ranger votre aspirateur en position verticale en faisant glisser le crochet de la brosse dans l'emplacement situé en dessous de l'aspirateur.

NOTICE

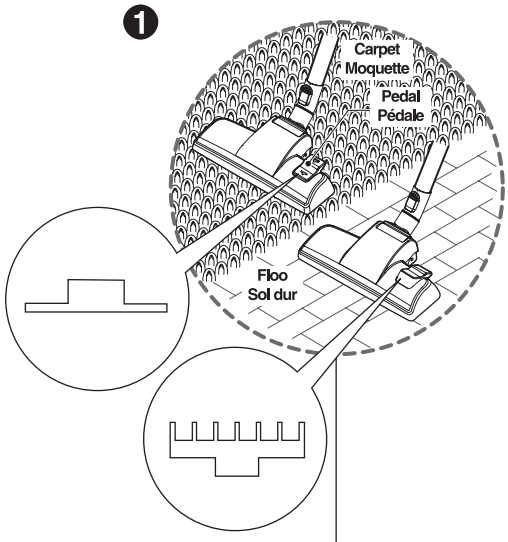
When alarm sounds :
1. The dust tank is full
   ➡ Turn off the vacuum cleaner and empty the dust tank
2. Power is on without the dust tank
   ➡ Turn of the vacuum cleaner and reattach the dust tank
3. Rotating plate in the dust tank is restricted because obstruction
   ➡ Turn of the vacuum cleaner and remove obstruction

REMARQUE

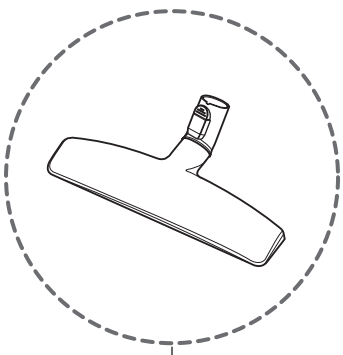
Que faire lorsque le signal sonore retentit
1. Le bac à poussière est plein
   ➡ Éteignez l'aspirateur et videz le bac.
2. L'aspirateur est allumé, mais sans le bac à poussière
   ➡ Éteignez l'aspirateur et remettez le bac.
3. La pale dans le bac à poussière ne peut pas tourner en raison d'un obstacle
   ➡ Éteignez l'aspirateur et retirez l'obstacle.

How to Use Using carpet and floor nozzle / Hard floor nozzle
Utilisation Utilisation de la brosse sols durs et moquettes / Brosse parquet

❶



❷



❶ Carpet and floor nozzle(depend on model)
Brosse sols durs et moquettes (selon le modèle)

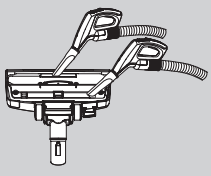
- **The 2 position nozzle**
  This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position**
  Press the pedal (⏤) to lower brush.
- **Hard floor position** (tiles, parquets floor)
  Press the pedal (⏦) to lift the brush up.

- **Brosse à deux positions**
  Elle est munie d'une pédale qui vous permet de modifier sa position en fonction du type de sol à nettoyer.
- **Position tapis ou moquette**
  Appuyez sur la pédale (⏤) pour rétracter la brosse.
- **Position sols durs** (carrelage, parquet)
  Appuyez sur la pédale (⏦) pour relever la brosse.

❷ Hard floor nozzle (depend on model)
Brosse parquet (selon le modèle)

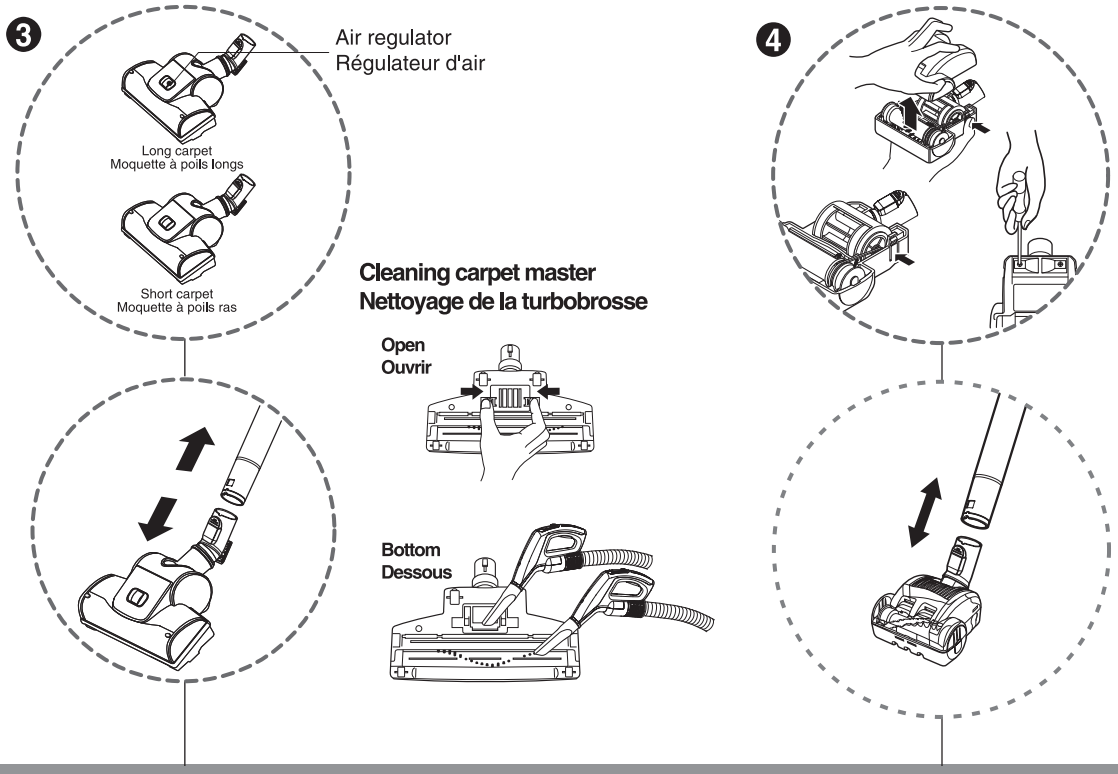
- Efficient cleaning of hard floors (wood, linoleum, etc)
- Nettoyage efficace des sols durs (bois, linoléum, etc.)

- **Cleaning carpet and floor nozzle**
- **Nettoyage de la brosse Turbo-combi**



- Clean the hole and the brush of the nozzle.
- Nettoyez l'orifice et le conduit d'air de la brosse.

How to Use Using carpet master nozzle and mini turbine nozzle
Utilisation Utilisation de la brosse Turbo-combi et de la mini-turbine



❸ Carpet master (depend on model) Turbobrosse (selon le modèle)

- **Cleaning turbine brush nozzle.**
- Press the button on the rear side of the nozzle to separate the air cover.
- Use the crevice tool to clean the brush and the fan.

- **Nettoyage de la mini-turbine**
- Appuyez sur le bouton à l'arrière de la brosse pour détacher le couvercle du conduit d'air.
- Utilisez le suceur pour nettoyer la brosse et le ventilateur.

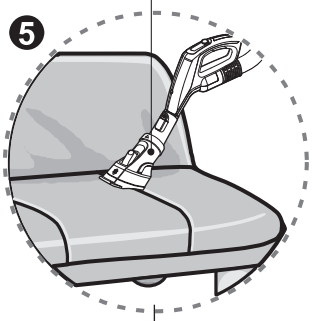
❹ Mini turbine nozzle (depend on model) Mini-turbine (selon le modèle)

- Mini turbine is used for stairs and other hard-to-reach places.
- To clean the mini turbine nozzle, remove the nozzle cover :
  Remove 2 screws on the bottom and take mini turbine nozzle cover off as shown.
- Frequently clean and remove hair, string, and lint build-up in the brush area. Failure to do so could damage to mini turbine nozzle.

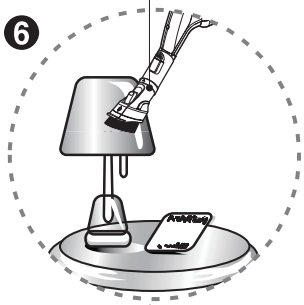
- La mini-turbine sert au nettoyage des escaliers et des autres endroits difficiles à atteindre.
- Pour nettoyer la mini-turbine, retirez le couvercle de la brosse :
  retirez les deux vis de dessous, puis enlevez le couvercle de la mini-turbine comme illustré.
- Nettoyez et retirez régulièrement les cheveux, fils et peluches pris dans la brosse. Vous risquez sinon d'endommager la mini-turbine.

How to Use Using 2 in 1 nozzle
Utilisation Utilisation de l'accessoire 2 en 1

Upholstery nozzle
Accessoire 2 en 1 (canapé)



Dusting brush
Accessoire 2 en 1 (meubles)

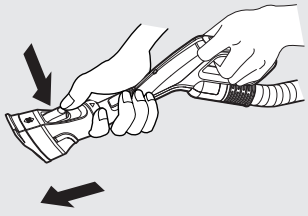


❺ Upholstery nozzle(depend on model) Accessoire 2 en 1 (canapé)(selon le modèle)

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.

En position canapé, l'accessoire 2 en 1 sert à nettoyer les tissus d'ameublement, matelas, etc.

Push the button
Appuyez sur le bouton



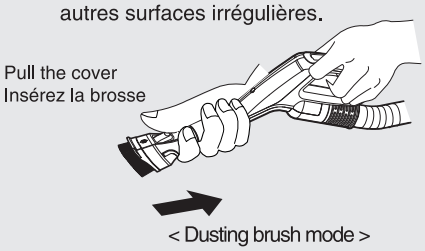
< Upholstery nozzle mode >
< Position canapé >

❻ Dusting brush(depend on model) Accessoire 2 en 1 (meubles) (selon le modèle)

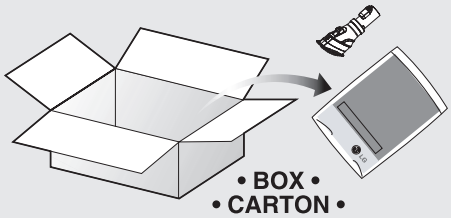
Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

En position meubles, l'accessoire 2 en 1 sert à aspirer la poussière sur les cadres photo, les meubles, les livres et autres surfaces irrégulières.

Pull the cover
Insérez la brosse



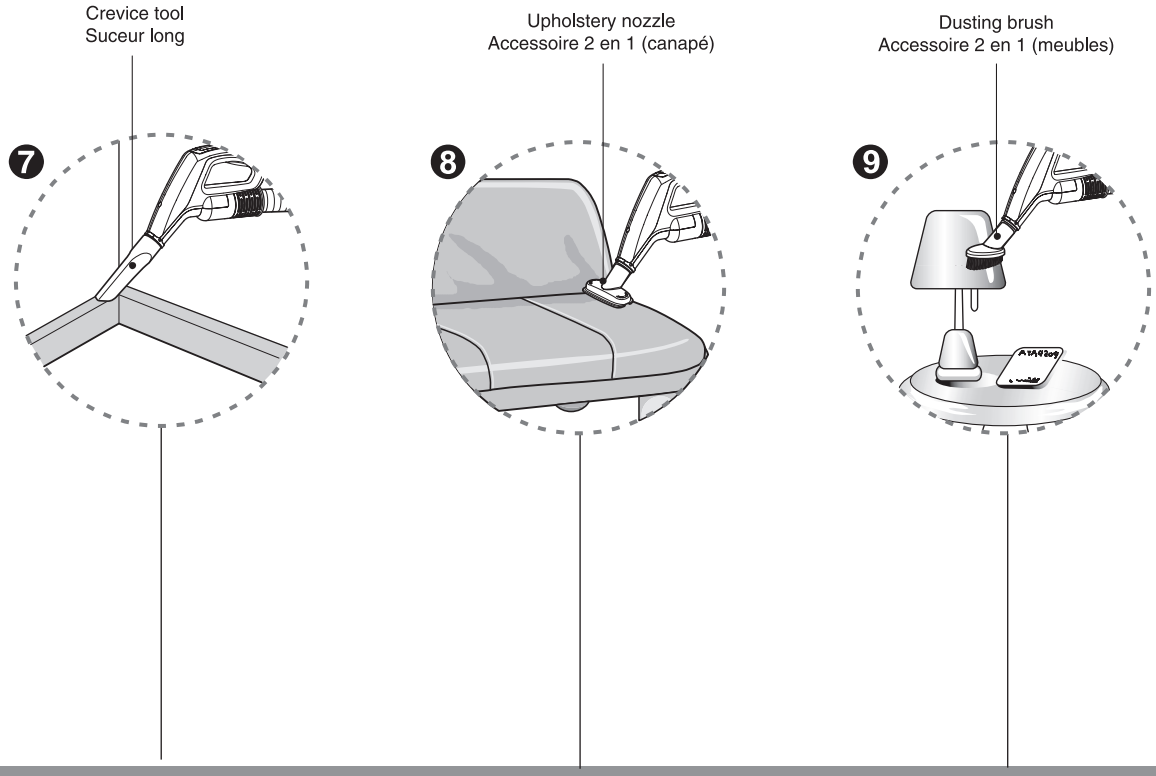
< Dusting brush mode >
< Position meubles >



• BOX •
• CARTON •

• 2 in 1 nozzle included in the "BOX" with owner's manual(depend on model)
•L'accessoire 2 en 1 est inclus dans le carton avec le manuel d'utilisation (selon le modèle)

How to Use Using accessory nozzles
Utilisation Utilisation des accessoires



❼ Crevice tool(depend on model) Suceur long(selon le modèle)

Crevice tool is for vacuuming in those nomally hard-to-reach place such as reaching cobwebs or between the cushios of sofa.

Le suceur long sert à atteindre les endroits difficiles d'accès, comme les toiles d'araignée ou entre les coussins d'un canapé.

❽ Upholstery nozzle (depend on model) Accessoire 2 en 1(canapé)(selon le modèle)

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.
The thread collectors help to plck up the tnreads and fluff.

En position canapé, l'accessoire 2 en 1 sert à nettoyer les tissus d'ameublement, matelas, etc.
Des rouleaux spéciaux permettent de recueillir les fils et les peluches.

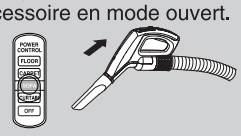
❾ Dusting brush(depend on model) Accessoire 2 en 1(meubles)(selon le modèle)

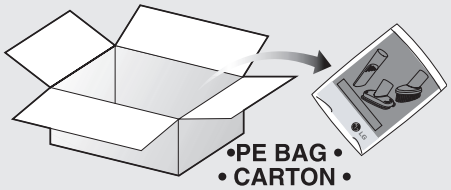
Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irreguiar surfaces.

En position meubles, l'accessoire 2 en 1 sert à aspirer la poussière sur les cadres photo, les meubles, les livres et autres surfaces irrégulières.

NOTICE
Use accessory in the sofa mode.

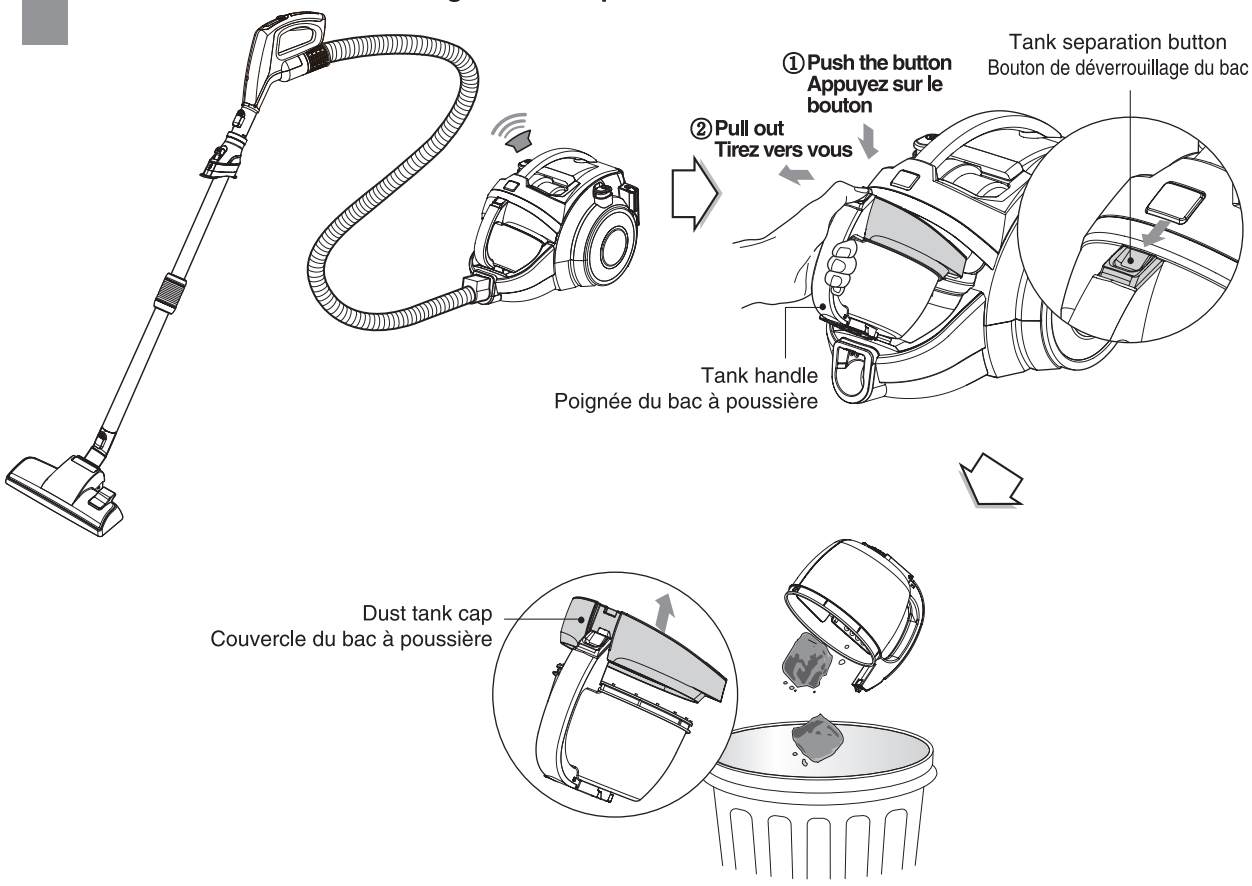
REMARQUE
Utilisez l'accessoire en mode ouvert.





• Accessory nozzles included in the "PE BAG" with owner's manual (depend on model)
• Les accessoires sont inclus dans le carton avec le manuel d'utilisation (selon le modèle)

How to Use Emptying dust tank
Utilisation Vidange du bac à poussière



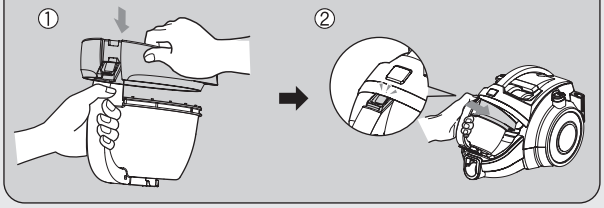
The dust tank needs emptying when alarm sounds.
- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Grasp the handle of the tank and then press the tank separation button.
- Pull out the dust tank.
- Empty the tank and then assemble the dust tank as shown.

Lorsque le signal sonore retentit, cela signifie que le bac à poussière doit être vidé.
- Éteignez l'aspirateur et débranchez-le.
- Tenez la poignée du bac et appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac.
- Retirez le bac à poussière.
- Videz le bac à poussière et remettez-le en place comme illustré.

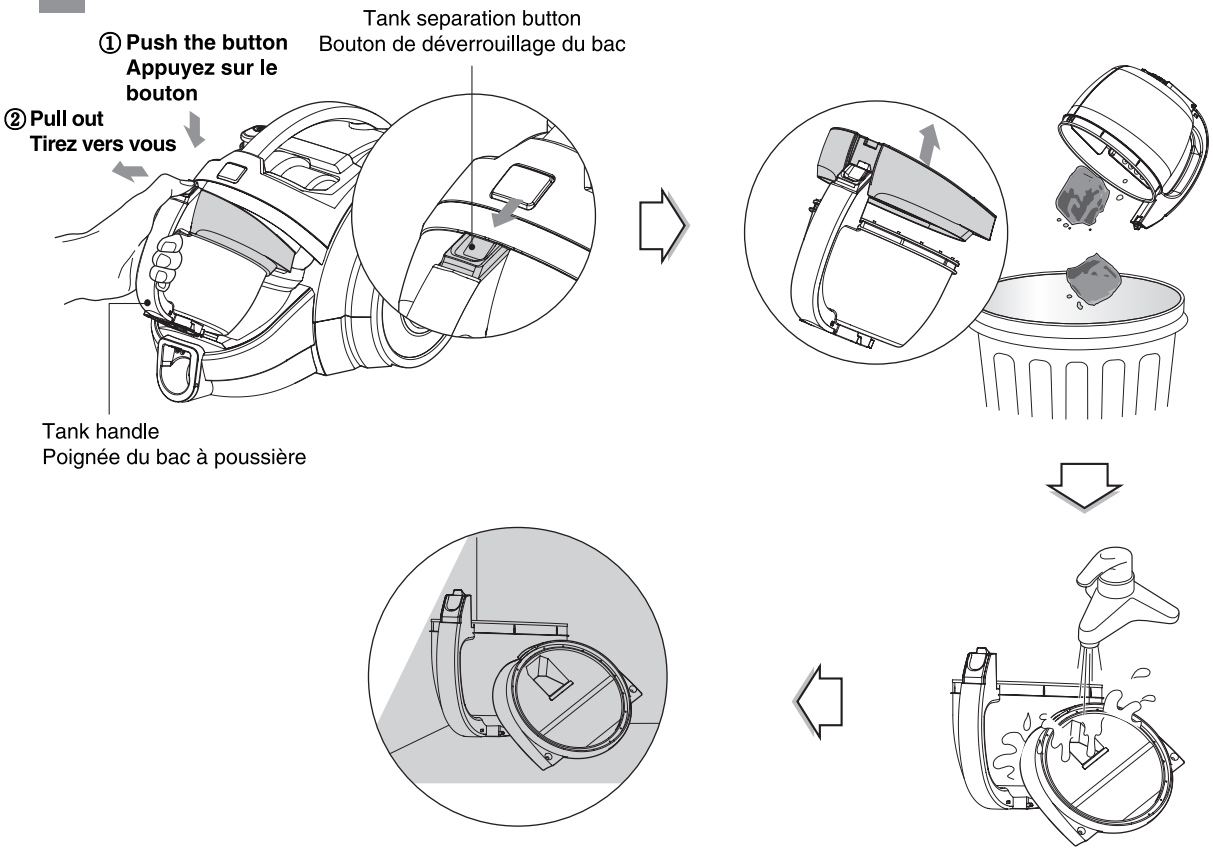
NOTICE
- If suction power decreases after emptying the dust tank, clean the dust tank ➔ next page
- **Since the dust tank is full, alarm sounds for 1 min 30 sec and suction power will decrease for a while, then vacuum cleaner will turn itself off.**

REMARQUE
- Si la puissance d'aspiration diminue après la vidange du bac à poussière, nettoyez-le. ➔ Voir page suivante.
- **Si le bac à poussière est plein, le signal sonore retentit pendant 1 minute 30 et la puissance d'aspiration diminue jusqu'à ce que l'aspirateur s'éteigne tout seul.**

Assembling the dust tank
Remise en place du bac à poussière



How to Use Cleaning dust tank
Utilisation Nettoyage du bac à poussière



- Press tank separation button and pull out the dust tank.
- Raise the dust tank cap.
- Wash the dust tank.
- Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac et retirez le bac à poussière.
- Soulevez le couvercle du bac à poussière.
- Lavez le bac à poussière.
- Laissez sécher complètement à l'ombre de sorte qu'il n'y ait plus d'humidité.

NOTICE

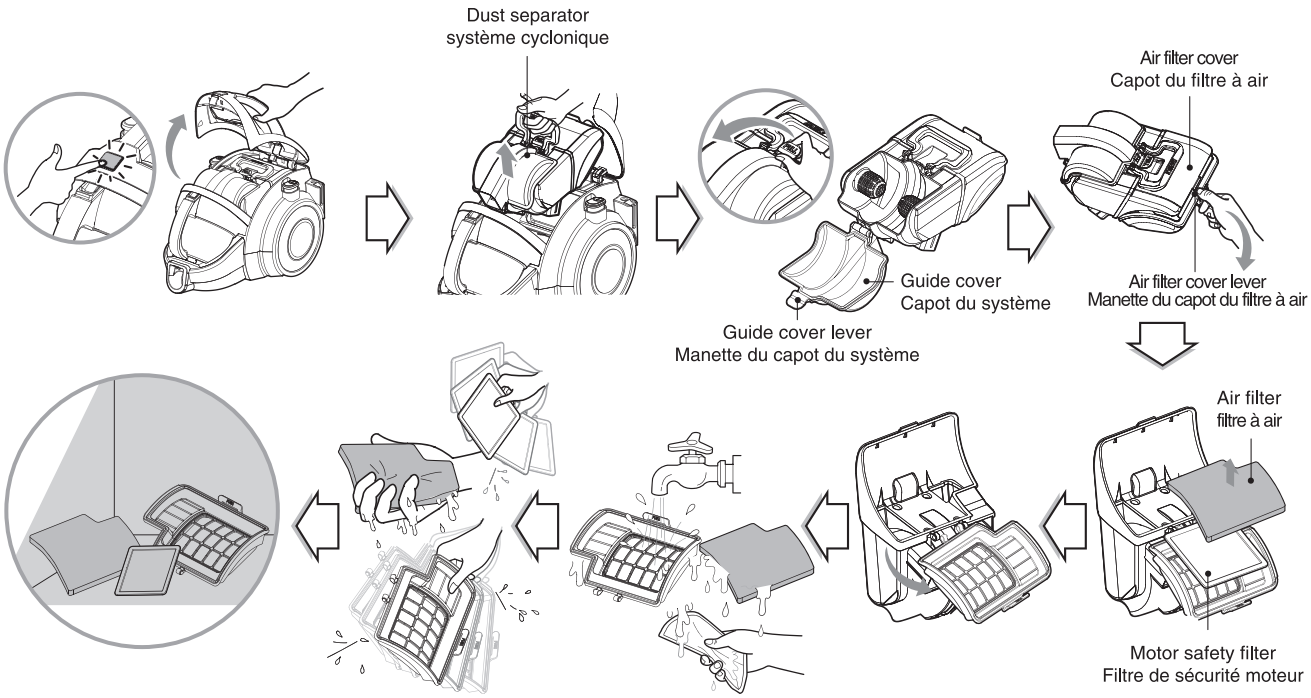
If suction power decreases after cleaning the dust tank, clean the air filter and the motor safety filter. ➔ Next page

REMARQUE

Si la puissance d'aspiration diminue après le nettoyage du bac à poussière, nettoyez le filtre à air et le filtre de sécurité moteur. ➔ Voir page suivante.

How to Use
Utilisation

Cleaning dust separator
- Inside of dust separator, air filter, motor safety filter
Nettoyage du système cyclonique
- Intérieur du ssystème cyclonique, du filtre à air et du filtre de sécurité moteur



If suction power decreases after cleaning the dust tank or alarm sounds, clean the air filter and the motor safety filter .
The air filter and the motor safety filter are located on the top of the vacuum cleaner as above the figure.
- Open the vacuum cleaner cover by pushing the button.
- Grasp the handle of the dust separator and take out it.
- Open the guide cover by pulling the guide cover lever and remove the dust.
- Open the air filter cover by pushing the air filter cover lever and take out the air filter.
- Separate the motor safety filter from the dust separator.
- Wash the air filter and the motor safety filter.
- Do not wash filters with hot water.
- Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.
- The air filter and the motor safety filter should be cleaned as above the figure.

Si la puissance d'aspiration diminue après le nettoyage du bac à poussière ou si le signal sonore retentit, nettoyez le filtre à air et le filtre de sécurité moteur.
Le filtre à air et le filtre de sécurité moteur sont situés dans la partie supérieure de l'aspirateur, comme illustré à la figure ci-dessus.
- Ouvrez le capot de l'aspirateur en appuyant sur le bouton prévu à cet effet.
- Saisissez la poignée du système cyclonique et sortez-le.
- Ouvrez le capot du système en saisissant la manette prévue à cet effet et retirez la poussière.
- Ouvrez le capot du filtre à air en saisissant la manette prévue à cet effet et retirez le filtre à air.
- Séparez le filtre de sécurité moteur du système cyclonique.
- Lavez le filtre à air et le filtre de sécurité moteur.
- Ne lavez pas les filtres à l'eau chaude.
- Laissez sécher complètement à l'ombre de sorte qu'il n'y ait plus d'humidité.
- Le filtre à air et le filtre de sécurité moteur doivent être nettoyés comme illustré à la figure ci-dessus.

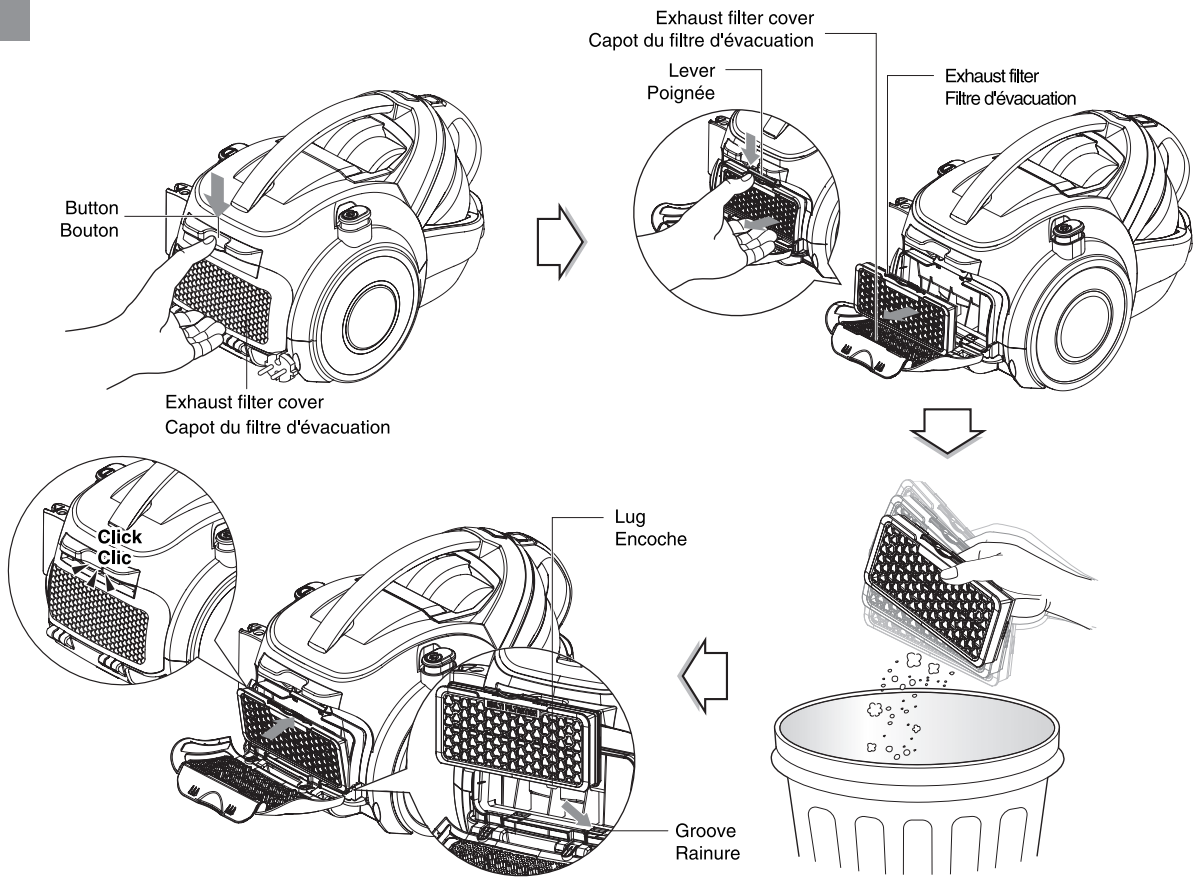
NOTICE

If filters are damaged, do not use them.
In this cases, contact LG Electronics Service Agent.
Wash filters at least every 1 months.

REMARQUE

N'utilisez pas les filtres s'ils sont endommagés.
Dans ce cas, contactez le service après-vente de LG Electronics.
Lavez les filtres au moins tous les 1 mois.

How to Use Cleaning exhaust filter
Utilisation Nettoyage du filtre d'évacuation



- The exhaust filter is a reuseable filter.
- To clean the exhaust filter, open the exhaust filter cover by pushing the button.
- Separate the exhaust filter by pushing the lever.
- Dust off the exhaust filter.(Do not wash the exhaust filter with water.)
- Insert the exhaust filter lugs into the grooves of the motor housing and push the exhaust filter.
- The exhaust filter should be cleaned at least a year.

- Le filtre d'évacuation est réutilisable.
- Pour nettoyer le filtre d'évacuation, ouvrez le capot en appuyant sur le bouton.
- Séparez le filtre d'évacuation en saisissant la manette prévue à cet effet.
- Enlevez la poussière du filtre d'évacuation (ne lavez pas le filtre d'évacuation à l'eau).
- Insérez les encoches du filtre d'évacuation dans les rainures du compartiment du moteur et poussez.
- Le filtre d'évacuation doit être nettoyé au moins une fois par an.

What to do if your vacuum cleaner does not work

Conseils si l'aspirateur ne fonctionne pas

Check that the vacuum cleaner is plugged in correctly and that the electrical socket is working.
Vérifiez que l'aspirateur est correctement branché et que la prise électrique fonctionne.

What to do when suction power decreases

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Check the telescopic pipe, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
- Check that the dust tank is not full. Empty if necessary.
- Check that the exhaust filter is not clogged. Clean the exhaust filter if necessary.
- Check that the air filter and the motor safety filter are not clogged.
  Clean the them if necessary.
- Check the inside of the dust separator.
  Clean the inside of the dust separator if necessary.

Conseils lorsque la puissance d'aspiration diminue

- Éteignez l'aspirateur et débranchez-le.
- Vérifiez que le tube télescopique, le flexible et la brosse ne sont pas bloqués ni obstrués.
- Vérifiez que le bac à poussière n'est pas plein. Le cas échéant, videz-le.
- Vérifiez que le filtre d'évacuation n'est pas obstrué. Le cas échéant, nettoyez-le.
- Vérifiez que le filtre à air et le filtre de sécurité moteur ne sont pas obstrués. Le cas échéant, nettoyez-les.
- Vérifiez l'intérieur du système cyclonique. Nettoyez l'intérieur du séparateur de poussière si nécessaire.

Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Mise au rebut des produits

1. Le pictogramme d'une poubelle barrée sur le produit indique que le produit est conforme à la Directive européenne 2002/96/CE.
2. Tous les déchets électriques et électroniques doivent être collectés séparément et transportés par les services de voirie municipaux vers des installations spécifiques de collecte des déchets, identifiées en conséquence par le gouvernement ou par les autorités locales.
3. Le traitement correct de votre vieil appareil contribue à protéger l'environnement et la santé des personnes.
4. Pour plus d'informations sur le traitement de votre appareil en fin de vie, merci de bien vouloir vous adresser à votre mairie, au service de la voirie ou au magasin où vous avez acheté le produit.